

CapVert

PULVÉRISATEUR À DOS ÉLECTRIQUE 16L



SOMMAIRE

Introduction	4
Utilisation conforme.....	4
Description générale.....	5
Matériel livré	5
Description fonctionnelle	5
 Caractéristiques techniques.....	6
 Consignes de sécurité	7
Pictogrammes et symboles	7
Consignes de sécurité générales pour outils électriques.....	7
Consignes de sécurité pour pulvérisateurs.....	11
Risques résiduels	12
Contact direct avec des pesticides.....	12
 Préparation	13
Régler les bretelles	13
Monter la lance télescopique en laiton/ lance en polypropylène	13
Régler la longueur.....	13
Régler la tête de pulvérisation.....	13
Monter les buses sur la lance en plastique	14
Mélanger la solution à pulvériser	14
Remplir le réservoir.....	15
Recharger la batterie	16
 Fonctionnement	16
Retirer/insérer la batterie	16
Mise en marche/arrêt	16
Pulvériser	16
 Nettoyage	18
 Stockage	19
Transport	19
 Recyclage/protection de l'environnement	19
 Garantie	20
 Traduction de la déclaration de conformité CE originale.....	23

INTRODUCTION

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous avez ainsi opté pour un produit de grande qualité.

La qualité de cet appareil a été contrôlée au cours de la production, et il a été soumis à un contrôle final.

Le bon fonctionnement de votre appareil est ainsi garanti.

 Le mode d'emploi fait partie intégrante de cet appareil. Il contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser l'appareil, familiarisez-vous avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. Utilisez l'appareil uniquement de la façon décrite et pour les domaines d'applications indiqués. Veillez à bien conserver le mode d'emploi et à remettre l'ensemble des documents en cas de cession de l'appareil à de tierces personnes.

UTILISATION CONFORME

Le pulvérisateur à dos sans fil est destiné à l'arrosage du jardin, au désherbage et à la lutte contre les parasites ainsi qu'aux soins des plantes dans un cadre privé, p. ex. jardin. Le pulvérisateur n'est pas adapté au secteur alimentaire. Il n'est pas possible de pulvériser des liquides visqueux.

Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation commerciale. Une utilisation commerciale annule la garantie.

Est considérée comme non conforme notamment la pulvérisation de :

- solvants
- liquides contenant des solvants
- désinfectants
- engrais
- huiles, graisses
- peintures, lasures
- agent d'imprégnation
- liquides hautement inflammables
- liquides irritants comme des acides ou solutions alcalines.

Les mineurs ne sont pas autorisés à travailler avec l'appareil, à l'exception des apprentis de plus de 16 ans travaillant sous surveillance. L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dommages causés aux autres personnes ou à leurs biens. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou par une manipulation incorrecte. Toute autre utilisation qui n'est pas expressément préconisée dans cette notice peut entraîner des dommages à l'appareil et constituer un sérieux danger pour l'utilisateur.

DESCRIPTION GÉNÉRALE

MATÉRIEL LIVRÉ

Déballez l'appareil et contrôlez s'il est au complet.

- Pulvérisateur à dos sans fil
- Lance télescopique en laiton
- Lance en polypropylène
- Bretelles
- Gicleur brumisateur
- Buse double tête
- Buse mono-tête
- Buse à jet plat
- Fixation
- Mode d'emploi



Recyclez correctement les matériaux d'emballage.

DESCRIPTION FONCTIONNELLE

Le pulvérisateur à dos sans fil crée de la pression dans le tuyau, entre la pompe et la poignée, à l'aide d'une pompe intégrée. La lance permet d'appliquer de manière ciblée le liquide sur des plantes ou des surfaces. L'appareil est destiné à pulvériser une multitude de produits chimiques hydrosolubles. Pour savoir quelles fonctions remplissent les éléments de commande, veuillez vous reporter aux descriptions suivantes.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension U	20 V (tension continue)
Pression de service	2-6 bar
Capacité de débitmin	90 l/h (eau)*
Contenance du réservoir/volume nominal	16 l
Quantité résiduelle technique	50 ml l
Poids (vide, sans batterie) m	3,622 kg
Poids (plein, avec batterie)	env. 20 kg
Température de fonctionnement	5-45 °C
Température de l'appareil/de la batterie	max. 50 °C
Procédure de charge	4 - 40 °C
Stockage	0 - 45 °C
Autonomie	env. 20 remplissages de réservoir, par charge de batterie de 4Ah
Longueur du tuyau	env. 1,20 m
Taille des mailles panier filtre	0,6 mm x 0,6 mm
Type de protection	IP54
Niveau de puissance acoustique (LWA)	≤ 80 dB

Batterie lithium

Modèle de produit : 18 V-4000 mAh. Modèle de batterie : code 566 135 - 4000mAh

Capacité nominale : 4000 mAh (minimale = 3800 mAh)

Tension nominale : 18,5V

Tension de charge standard : 21 V (max. 21,5 V)

Résistance interne : ≤200 mΩ

Tension de coupure de décharge : 13,75 V

Température de fonctionnement : charge = 0 ~ 45 °C / décharge = -20 ~ 45 °C

Température de stockage:

• 1 mois = -20~45 °C

• 3 mois = -20~35 °C

• 12 mois = 0~30 °C

Humidité de stockage ≤40 %

Dimensions : 125x90x80 mm

Poids : 0,62 kg

Chargeur

ENTRÉE :

- Entrée 100-240 Vca 50/60 Hz

- Prises d'entrée Prises EU

- Fréquence : 47-63 Hz

- Puissance d'entrée à vide <0,5 Watts

- Courant d'entrée 0,6 A maximum SORTIE

- Mode de charge en deux étapes : mode DC-HV

- Sortie nominale 21 Vcc (+/-0,2 V), 1 A (+/-0,1 A)

- Courant constant (CC) Courant constant : 1 A, plage de tension : 12-20,5 V

- Tension constante (CV) Tension constante :

20,5-21 Vdc, courant : 1 A chute à 0,15 A. Puissance de sortie maximale 21 Watts Coupure de courant 0,15A(+/-0,1A)-15% DC

Protection de sécurité Surcharge, surintensité, surtension, court-circuit

	Débit	Pression nominale
Buse mono-jet	68,4 l/h	5,5 bar
Buse à jet plat	76,8 l/h	5,5 bar
Buse double tête	89,4 l/h	5,5 bar
Gicleur brumisateur	81 l/h	5,5 bar

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Utilisez exclusivement les buses et filtres fournis, et les accessoires d'origine disponibles chez votre revendeur

PICTOGRAMMES ET SYMBOLES

Symboles sur l'appareil



Lire le mode d'emploi



Portez des lunettes de protection



Porter une protection auditive



Portez des gants de protection



Portez des vêtements adaptés



Portez des chaussures de travail adaptées



Pendant la pulvérisation, tenir les personnes présentes à l'écart



Pas être jetés avec les déchets ménagers.

Symboles dans le mode d'emploi



Pictogramme de danger avec informations de prévention des dommages aux personnes ou des dégâts matériels



Pictogrammes de danger avec informations de prévention des dommages aux personnes par décharge électrique



Pictogramme d'obligation avec informations de prévention des dommages



Pictogramme d'indication avec des informations portant sur la meilleure manipulation de l'appareil



CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR OUTILS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT !

Lisez toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques techniques fournies avec cet outil électrique.

Le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et les instructions pour les consulter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) SÉCURITÉ SUR LE LIEU DE TRAVAIL

- a) **Conservez votre zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones de travail en désordre et non éclairées peuvent être à l'origine d'accidents.
- b) **Avec l'outil électrique, ne travaillez pas dans un environnement soumis à un risque d'explosion et dans lequel se trouvent des poussières, des gaz et des liquides inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c) **Pendant l'utilisation de l'outil électrique, tenez à distance les enfants et les autres personnes.** En cas de défection, vous pouvez perdre le contrôle de l'appareil.

2) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- a) **La fiche de raccordement de l'outil électrique doit convenir à la prise de courant.** La fiche ne doit pas être modifiée de quelle manière que ce soit. N'utilisez aucune prise d'adaptateur conjointement avec des outils électriques ayant une mise à la terre de protection. Les fiches inchangées et les prises de courant appropriées diminuent le risque de décharge électrique.
- b) **Evitez le contact du corps avec les surfaces mises à la terre, telles que les tubes, les chauffe-eaux, les fours et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de décharge électrique, si votre corps est mis à la terre.
- c) **Tenez les outils électriques à distance de la pluie ou de l'humidité.** La pénétration de l'eau dans un outil électrique augmente le risque d'une décharge électrique.
- d) **N'utilisez pas le câble pour porter l'outil électrique, le pendre ou pour retirer la fiche de la prise de courant.** Maintenez le câble loin de la chaleur, de l'huile, des bords aiguisés ou des parties mobiles de l'appareil. **Ne pas maltraiter le cordon.** Les câbles endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque de décharge électrique.
- e) **Si vous travaillez avec un outil électrique en plein air, utilisez uniquement un câble de prolongation qui soit adapté pour l'extérieur.** L'emploi d'un câble de prolongation approprié pour le domaine extérieur diminue le risque d'une décharge électrique.
- f) **Si l'utilisation de l'outil électrique ne peut pas être évitée dans un environnement humide, utilisez un dispositif à courant différentiel résiduel avec un courant de déclenchement de 30 milliampères ou moins (RCD).** L'utilisation d'un commutateur de protection de courant de défaut réduit le risque d'une décharge électrique.

3) SÉCURITÉ DES PERSONNES

- a) Soyez attentif, faites attention à ce que vous faites et utilisez raisonnablement l'outil électrique pendant votre travail. N'utilisez aucun outil électrique si vous êtes fatigué ou vous trouvez sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation de l'outil électrique peut être la cause de graves blessures.
- b) Portez toujours un équipement de protection personnel et des lunettes protectrices. Le port d'un équipement de protection personnel, comme un masque anti-poussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou des protections auriculaires, en fonction du type et de l'utilisation de l'outil électrique, diminue le risque des blessures.
- c) Evitez une mise en service non prévue. Assurez-vous que l'outil électrique est éteint avant que vous ne le connectiez à l'alimentation en courant et / ou à l'accumulateur, le portiez ou le déplacez. Si en portant l'appareil électrique, votre doigt appuie sur le commutateur ou que l'appareil se mette en marche lorsque vous le connectez, cela peut entraîner un accident.
- d) Retirez les outils de réglage ou la clé à écrous avant de mettre l'outil électrique sous tension. Un outil ou une clé qui se trouve dans une partie mobile de l'appareil peut être à l'origine de blessures.
- e) Ne pas se précipiter. Assurez-vous d'avoir une position stable et d'être tout le temps en équilibre, cela s'applique en particulier pour les travaux en suspension. Vous pourrez ainsi mieux contrôler mieux l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f) Portez des vêtements appropriés convenables. Ne portez aucun habit large ou parure. Maintenez vos cheveux, habits et gants loin des parties mobiles. Les habits légers, les parures ou les longs cheveux peuvent être saisis par les parties mobiles.
- g) Si des dispositifs d'aspiration et de collecte supplémentaires peuvent être montés, assurez-vous que ceux-ci sont connectés et utilisés correctement. L'utilisation d'un dispositif d'aspiration peut diminuer les risques engendrés par la poussière.
- h) Marchez lorsque vous tenez l'appareil dans les mains. Ne courez pas.
- i) Ne touchez pas les pièces en mouvement avant que les pièces en mouvement ne soient totalement à l'arrêt. Il existe un risque de blessures.
- j) Ne pensez pas être en sécurité et n'ignorez pas les réglementations en matière de sécurité, même si après de nombreuses utilisations, vous êtes habitué à l'outil électrique. Un comportement insouciant peut en l'espace de quelques secondes provoquer des blessures graves.

Une formation adéquate est nécessaire pour une utilisation en toute sécurité. Dans le cadre de l'utilisation de produits phytosanitaires en milieu professionnel, l'utilisateur devra posséder un Certiphyto et avoir suivi la formation correspondante.

4) UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- a) Ne pas forcer l'outil. Utilisez pour votre travail l'outil électrique le mieux adapté. Avec un outil électrique approprié, vous travaillez mieux et avec davantage de sécurité dans le secteur de travail donné.
- b) N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique qui ne peut plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- c) Retirez la fiche de la prise de courant et / ou retirez l'accumulateur avant d'entreprendre des réglages sur un appareil, échanger des accessoires ou mettre de côté l'appareil. Cette mesure de précaution empêche un démarrage involontaire de l'outil électrique.

- d) **Conservez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants. Ne laissez pas des personnes qui ne connaissent pas l'appareil ou n'ont pas lu ces instructions utiliser l'appareil.** Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- e) **Entretenez avec soin les outils électriques.** Contrôlez si les parties mobiles fonctionnent correctement et ne se coincent pas ; vérifiez l'appareil pour voir si des pièces sont rompues ou sont endommagées, perturbant ainsi le fonctionnement de l'outil électrique. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. Beaucoup d'accidents ont pour origine des outils électriques mal entretenus.
- f) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils, etc. conformément à ces instructions.** Prenez également en compte les conditions de travail et l'activité à réaliser. L'utilisation des outils électriques pour des buts autres que ceux prévus peut mener à des situations dangereuses.
- g) **Utilisez l'outil électrique, les outils à insérer, etc. conformément à ces instructions.** Prenez en compte les conditions de travail et l'activité à effectuer. L'utilisation d'outils électriques pour d'autres applications que celles prévues peut provoquer des situations dangereuses.
- h) **Gardez les manches et les surfaces de prise secs, propres et exempts d'huiles et de graisses.** Des manches et des surfaces de prise glissantes ne permettent pas une utilisation et un contrôle sûrs de l'outil électrique dans des situations imprévisibles.

5) UTILISATION ET MANIPULATION DE L'OUTIL SANS FIL

- a) **Chargez les batteries uniquement avec les chargeurs recommandés par le fabricant.** Lorsqu'un chargeur approprié pour un certain type de batteries est utilisé pour d'autres batteries, il existe un risque d'incendie.
- b) **Utilisez uniquement les batteries prévues à cet effet dans les outils électriques.** L'utilisation d'autres batteries peut entraîner des blessures et un risque d'incendie.
- c) **Éloignez la batterie non utilisée de trombones, pièces de monnaie, clés, vis ou autres petits objets métalliques, qui pourraient être à l'origine d'un pontage des contacts.** Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut entraîner des brûlures ou déclencher un incendie.
- d) **Dans le cas d'une mauvaise utilisation, du liquide peut s'échapper de la batterie.** Évitez tout contact avec le liquide. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. Si le liquide pénètre dans les yeux, veuillez consulter en plus un médecin. La fuite de liquide de la batterie peut entraîner des irritations de la peau ou des brûlures.
- e) **N'utilisez pas de batterie endommagée ou altérée.** Des batteries endommagées ou altérées peuvent se comporter de façon imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- f) **N'exposez pas une batterie à un feu ou à des températures trop élevées.** Le feu ou des températures supérieures à 130 °C peuvent provoquer une explosion.
- g) **Suivez toutes les instructions relatives au chargement et ne rechargez jamais la batterie ou l'outil sans fil à des températures en dehors de la plage indiquée dans le mode d'emploi.** Un chargement incorrect ou à des températures en dehors de la plage autorisée peut détruire la batterie et augmenter le risque d'incendie.

6) SERVICE

- a) **Ne laissez réparer votre outil électrique que par des professionnels qualifiés et seulement avec des pièces de rechange d'origine.** Vous serez ainsi sûr de conserver la sécurité pour l'outil électrique correspondant.
- b) **Ne réparez jamais des batteries endommagées.** L'ensemble de la maintenance des batteries ne peut être effectué que par le fabricant ou par un centre de services après-vente mandaté.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR PULVÉRISATEURS

- Lors de l'utilisation, prenez en compte différents paramètres, tels que les buses, la pression, la hauteur de rampe, la vitesse du vent, etc. afin de ne pas rater la surface ciblée lors de la pulvérisation.
- Utilisez exclusivement des produits phytosanitaires hydrosolubles.
- Ne dévissez jamais la poignée du tuyau tant que ce dernier n'est pas hors pression.
- Ne pas laisser le pulvérisateur au soleil.
- Protéger le pulvérisateur du gel.
- Dépressuriser le tuyau après utilisation. Vider le réservoir après utilisation.
- Tenir les enfants, badauds et animaux à l'écart.
- Si l'appareil n'est pas utilisé, il doit être posé de manière à ne mettre personne en danger.
- Protéger l'appareil contre l'accès non autorisé.
- Ne mettre l'appareil en marche que si tous les composants sont intacts. Veiller en particulier à l'étanchéité de toutes les pièces de l'appareil.
- N'utiliser l'appareil que lorsqu'il est entièrement monté.
- Quiconque travaille avec l'appareil doit être bien reposé, en bonne santé et en bonne forme physique. Après la consommation d'alcool, de médicaments ou de stupéfiants qui affectent la capacité de réagir, il est interdit de travailler avec l'appareil
- Ne jamais pulvériser en direction d'autres personnes ou d'animaux – risque de blessure !
- Tenir compte du sens du vent ! Toujours tenir la lance de pulvérisation dans le sens opposé au vent par rapport à l'opérateur.
- Être prudent sur un sol glissant, mouillé, couvert de neige ou de verglas, à flanc de coteau, sur un terrain inégal, etc. – risque de glissement !
- Faire attention aux obstacles - risque de trébuchement !
- Faire des pauses en temps utile afin de prévenir la fatigue et l'épuisement – risque d'accident !
- Ne travailler que dans de bonnes conditions de luminosité et de visibilité.
- Travailler prudemment, ne pas mettre les autres en danger.
- Ne pas travailler sur une échelle, dans des endroits instables.
- Ne pas travailler à proximité de câbles électriques sous tension ! Danger de mort par électrocution !
- Pendant l'utilisation, le remplissage et le nettoyage de l'appareil, porter des vêtements et un équipement conformes aux prescriptions.
- Pour réduire le risque de blessures oculaires, porter des lunettes de protection ajustées selon la norme EN 166. Veiller au bon positionnement des lunettes de protection.
- Les vêtements de travail doivent être bien ajustés et ne pas gêner les mouvements.
- Pour votre sécurité et celle des autres, respectez toujours les consignes de sécurité, et en cas de doutes, demandez conseil à un professionnel. Suivez le cas échéant une formation adaptée sur l'utilisation sûre de l'appareil.
- N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par CAPVERT. Cela pourrait entraîner une électrocution ou un incendie.
- Nettoyer l'appareil dans sa totalité entre le changement de produits phytosanitaires différents.
- Changer immédiatement des vêtements souillés avec des produits phytosanitaires.
- Certains produits phytosanitaires requièrent le port d'une combinaison de protection étanche aux liquides.
- En cas de travaux réalisés au-dessus de la tête, porter une protection pour la tête étanche aux liquides.
- Porter des gants étanches aux liquides et résistants aux produits phytosanitaires.
- Porter des bottes de protection avec semelle antidérapante, étanches aux liquides et résistantes aux produits phytosanitaires.
- Ne jamais travailler pieds nus ou avec des sandales.
- L'inhalation de produits phytosanitaires peut être nocive pour la santé. Porter une protection respiratoire adaptée pour se protéger des dommages à la santé ou de réactions allergiques.
- Respecter les consignes présentes dans le mode d'emploi du produit sanitaire et les règles nationales de sécurité.
- Utilisez l'embout de pulvérisation uniquement dans un environnement bien aéré.

- Ne mangez pas et ne buvez pas pendant le travail avec l'embout de pulvérisation.
- Ne pointez pas l'embout de pulvérisation sur un feu ouvert.
- Respectez les prescriptions locales.
- Évitez un fonctionnement à vide de l'appareil.
- Respecter les consignes concernant l'équipement de protection indiquées dans le mode d'emploi du produit phytosanitaire. Le cas échéant, portez des lunettes de protection et des gants ou un autre équipement de protection recommandé.
- N'utilisez pas de liquides chauds, corrosifs, inflammables, de type alcalin ou générant de la chaleur dans l'embout de pulvérisation.
- Tenez les mains et les bras à distance de la buse pendant le fonctionnement de l'appareil.
- En cas de contact avec des produits chimiques, agissez conformément aux instructions indiquées sur le produit utilisé et consultez immédiatement un médecin.
- Si un accident ou un incident se produit, l'appareil doit être immédiatement mis hors tension. Veuillez soigner la blessure de manière adéquate, ou veuillez faire appel à un médecin. Pour corriger les défauts, veuillez contacter notre centre de services.

RISQUES RÉSIDUELS

Même si cet outil électrique est utilisé d'une manière conforme, il reste toujours des risques résiduels. Les risques suivants peuvent exister dans le cadre de la construction et l'exécution de cet outil électrique :

- a. Dégâts pulmonaires, si aucun masque de protection approprié n'est porté.
- b. Contact avec des substances dangereuses. Les matières pulvérisées peuvent être nocives en cas d'inhala-
tion, d'ingestion ou de contact avec la peau ou les yeux. Respectez les instructions et portez un équipement de protection adapté

CONTACT DIRECT AVEC DES PESTICIDES

En cas d'inhalation

- Éloigner la victime de la zone dans laquelle le pesticide a été appliqué.
- Consulter le cas échéant un médecin
- En cas d'arrêt respiratoire : appeler les secours et pratiquer ensuite la respiration artificielle sur la victime

En cas de contact avec les yeux

- Maintenir les yeux ouverts et rincer immédiatement les yeux avec de l'eau propre
- Contacter le centre anti-poison ou consulter un médecin.

En cas de contact avec la peau

- Retirer les vêtements contaminés.
- Rincer les zones touchées à l'eau claire.
- Consulter le cas échéant un médecin

En cas d'ingestion

- Contacter le centre anti-poison ou consulter un médecin
- Boire de l'eau afin de diluer le pesticide

PRÉPARATION



Avertissement !

Avant tout travail de montage, arrêter l'appareil et retirer la batterie.

RÉGLER LES BRETELLES

Réglez les bretelles à la longueur qui vous convient à l'aide des boucles de réglage.



Les bretelles se posent et se retirent en accrochant/décrochant les deux mousquetons dans les deux œillets situés sur le réservoir.

MONTER LA LANCE TÉLESCOPIQUE EN LAITON/ LANCE EN POLYPROPYLÈNE

1. Glissez la lance dans l'ouver-ture sur la poignée.
2. Faites glisser le joint torique, l'anneau de blocage et le contre-écrou vers la poignée
3. Vissez fermement l'écrou-raccord sur la poignée
4. Enfichez la fixation sur la lance



Attention !

Vérifiez impérativement les raccords de tuyau.

Éliminer immédiatement les éven-tuelles fuites. Entre temps, l'appareil ne doit plus être utilisé.



Pour le transport ou en cas de non utilisation, la lance peut être enfichée à l'aide de la fixation sur la suspension présente sur le réservoir. Ou vous pouvez emboîter la lance dans l'encoche située dans la poignée du bouchon à vis.

RÉGLER LA LONGUEUR

La lance en acier laiton est télescopique. Réglez la longueur de sorte à ne pas être exposé au brouillard de pulvérisation.

1. Tournez l'écrou dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il soit desserré.
2. Tirez ou faites glisser la lance télescopique à la longueur souhaitée.
3. Tournez l'écrou dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit vissé.

RÉGLER LA TÊTE DE PULVÉRISATION

Tournez l'extrémité de la tête de pulvérisation sur l'extrémité de la lance télescopique dans le sens antihoraire pour obtenir un motif de pulvérisation large - dans le sens horaire pour obtenir un motif de pulvérisation fin.



Attention !

Ne dévissez pas complètement la tête de pulvérisation Vous pourriez entrer en contact avec des pesticides.

Avant la mise en service de l'appareil, vérifier que la tête de pulvérisation est fermement vissée. Dans ce cas, la tête de pulvérisation est fermée. Ne tournez pas la tête de pulvérisation de plus de 1,5 tour, la tête de pulvérisation risque sinon de se détacher et vous pourriez éventuellement entrer en contact avec des pesticides.

MONTER LES BUSES SUR LA LANCE EN PLASTIQUE

Buse		Utilisation
Buse mono-tête		pour de petites surfaces
Buse à jet plat		pour motif de pulvérisation uniforme
Buse double tête		pour de grandes sur- faces

Utilisez exclusivement les buses fournies, et les accessoires d'origine disponibles sur la boutique en ligne.

- i**
1. Glissez la buse souhaitée sur la lance en plastique.
 2. Faites glisser le joint torique, l'anneau de blocage et le contre-écrou vers la buse
 3. Vissez fermement l'écrou- raccord

MÉLANGER LA SOLUTION À PULVÉRISER

! Utilisez uniquement des produits chimiques autorisés pour une utilisation avec des pulvérisateurs à dos.

! Prudence ! Mélangez les produits chimiques en suivant scrupuleusement les instructions du fabricant ! Des mélanges inadaptés peuvent provoquer des explosions et des vapeurs toxiques.

! Prenez des précautions pour éviter le contact avec et/ou l'inhalation de substances dangereuses. Portez un équipement de protection individuelle adapté conformément aux consignes du fabricant du produit chimique !

! Portez un masque de protection respiratoire et des vêtements de protection adaptés.

- Mélangez la solution à pulvériser uniquement dans des endroits bien aérés ou à l'extérieur !
- Préparez un chiffon afin de pouvoir absorber immédiatement tout déversement.
- Ne mélangez que la quantité de solution à pulvériser nécessaire à l'utilisation.
- Évitez tout contact direct avec la solution à pulvériser !
- Éliminez la solution à pulvériser restante selon les prescriptions du fabricant.

REmplir le réservoir



Retirez la batterie de l'appareil pour éviter une mise en service involontaire.



Prudence ! Prenez des précautions pour éviter le contact avec et/ou l'inhalation de substances dangereuses. Portez un équipement de protection individuelle adapté conformément aux consignes du fabricant du produit chimique !



Vérifiez l'appareil avant chaque utilisation pour détecter la présence de vices manifestes, p. ex. fissures. Vérifiez également le fonctionnement impeccable de la buse.



Prudence ! Ne pas remplir avec des liquides contenant de l'acide, irritants ou inflammables.



Prudence ! Ne pas remplir avec des agents d'imprégnation ou des désinfectants, peintures, lasures, graisses, huiles minérales et huiles synthétiques.



Avant de verser la solution à pulvériser dans le réservoir, testez l'étanchéité de l'appareil avec de l'eau.

Le réservoir peut contenir au maximum 16 litres.

Remplir le réservoir vide

1. Placez l'appareil sur une surface plane.
2. Ouvrez le bouchon à vis en tournant dans le sens antihoraire ↪.
3. Vérifiez la bonne fixation du panier filtre
4. Versez avec précaution le liquide dans le réservoir au travers du panier filtre.



Respectez la graduation présente sur le réservoir afin de ne pas dépasser la quantité de remplissage maximale (16 litres) !

5. Après le remplissage, fermez le bouchon à vis en tournant dans le sens horaire ↩ avec les deux mains.
6. Vérifiez la bonne fixation du bouchon à vis.

Changer de produit à pulvériser :

1. Ouvrez le bouchon à vis en tournant dans le sens antihoraire ↪.
- Retirez le panier filtre

Le réservoir contient des produits chimiques :

3. Videz le réservoir dans un récipient adapté.
4. Rincez le réservoir avec de l'eau claire.
5. Rincez la lance à l'eau claire.
6. Versez le nouveau produit à pulvériser dans le réservoir.



Des résidus du précédent produit chimique peuvent être encore présents dans le tuyau, rincez le tuyau à l'eau claire.

Le réservoir contient de l'eau :

3. Videz le réservoir
4. Versez le nouveau produit à pulvériser dans le réservoir

RECHARGER LA BATTERIE

Lorsqu'une batterie est chaude, laissez-la refroidir avant de la charger.
L'indicateur de charge sur l'appareil indique l'état de charge de la batterie



1. Le cas échéant, retirez la batterie de l'appareil.
2. Branchez le chargeur sur une prise de courant.
3. À la fin de la charge complète, débranchez le chargeur de la prise de courant.
4. Retirez la batterie du chargeur.

FONCTIONNEMENT



Prudence ! Portez un équipement de protection individuelle adapté !



Ne pas laisser sans surveillance un appareil rempli de produits chimiques !



Pendant une pause, ne pas laisser l'appareil en plein soleil ni à proximité de sources de chaleur.

RETIRER/INSÉRER LA BATTERIE

Faites fonctionner l'appareil avec une batterie

1. Abaissez le cache de batterie.
2. Glissez la batterie dans le logement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible.

Pour enlever la batterie de l'appareil, appuyez sur la touche de déverrouillage située sur la batterie et retirez la batterie.

MISE EN MARCHE/ARRÊT

Assurez-vous que la batterie est insérée correctement.

Mise en marche

1. Mettez l'appareil en marche sur l'interrupteur Marche/Arrêt situé sur le panneau de commande.
L'appareil ne pulvérise que lorsque la gâchette de pulvérisation est actionnée.
2. Sélectionnez la pression souhaitée à l'aide de la touche de présélection .

Arrêt

1. Arrêtez l'appareil sur l'interrupteur Marche/Arrêt situé sur le panneau de commande.
2. Actionnez la gâchette de pulvérisation jusqu'à ce que la pression ait diminué dans le tuyau.

Pulvériser



En cas de situations dangereuses, poussez vers le haut les boucles de réglage droite et gauche des bretelles pour enlever rapidement l'appareil.



Veuillez noter qu'en appuyant sur la gâchette de pulvérisation sur la poignée (8), des forces de recul peuvent apparaître. Maintenez toujours fermement la poignée.

- Pulvérisez toujours directement et exclusivement sur les plantes ou les objets à pulvériser.
- Veillez à ce qu'aucune autre personne ni aucun animal ne soit présent près de vous
- Ne fumez pas, ne buvez pas et ne mangez pas pendant la pulvérisation.

Verrouiller la gâchette de pulvérisation

- Verrouillez la gâchette de pulvérisation contre une mise en service accidentelle en rabattant complètement vers l'avant le petit levier situé sur la gâchette de pulvérisation, jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un léger clic.

Démarrer la pulvérisation

- Débloquez éventuellement le petit levier en le déverrouillant dans la direction de la gâchette de pulvérisation
- Poussez la gâchette de pulvérisation contre la poignée. Arrêter la pulvérisation
- Après avoir relâché la gâchette de pulvérisation, le jet de pulvérisation s'arrête.

Démarrer la pulvérisation continue

Poussez la gâchette de la pulvérisation contre la poignée .

- Poussez le petit levier situé sur la gâchette de pulvérisation vers l'avant pour bloquer la gâchette de pulvérisation en pulvérisation continue.

Arrêter la pulvérisation continue

- Poussez la gâchette de pulvérisation contre la poignée et mainte-nez-la enfoncee.
- Déplacez le petit levier situé sur la gâchette de pulvérisation vers l'ar- rière hors du dispositif de verrouillage.

Si la pompe devait continuer à tourner après avoir relâché la gâchette de pulvérisation, il n'y a pas assez de liquide dans le réservoir. Éteignez l'appareil et rajoutez du liquide.

NETTOYAGE



Ne nettoyez pas l'appareil au jet d'eau ni sous l'eau courante. Il y a un risque d'électrocution et l'appareil pourrait être endommagé



Éteignez l'appareil avant le nettoyage et retirez la batterie de l'appareil.
Risque d'électrocution !

Nettoyez l'appareil immédiatement après chaque utilisation.

Nettoyage intérieur, après l'utilisation avec de l'eau

- Videz le réservoir par l'orifice de remplissage et laissez le réservoir sécher entièrement.

Nettoyage intérieur, après l'utilisation avec des produits chimiques

- Nettoyez le réservoir la lance et le tuyau à l'eau claire en utilisant un équipement de protection individuelle (p. ex. gants, lunettes de protection).

Éliminez les liquides conformément aux instructions du fabricant du produit phytosanitaire hydrosoluble utilisé.

Nettoyage extérieur

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produit de nettoyage ou de solvant ; ces derniers risquent d'attaquer les pièces en plastique de l'appareil. Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil. L'introduction d'eau dans un appareil électrique augmente le risque d'électrocution.

Nettoyage d'une buse bouchée/de la tête de pulvérisation bouchée

Ne soufflez jamais avec la bouche dans une buse bouchée ou une tête de pulvérisation bouchée, mais procédez comme suit pour le nettoyage :

1. Retirez les résidus dans le ou les orifices de la buse (ou la tête de pulvérisation avec une aiguille ou un fil de fer fin).
2. Rincez la buse /la tête de pulvérisation à l'eau claire.
3. Laissez la buse /la tête de pulvérisation séchée.

Remplacer le panier Filtre

1. Placez l'appareil sur une surface plane
2. Ouvrez le bouchon à vis en tournant dans le sens antihoraire .
3. Retirez le panier filtre.
4. Placez un panier filtre neuf.
5. Fermez le bouchon à vis en tournant dans le sens horaire avec les deux mains

STOCKAGE

- Videz entièrement l'eau de l'appareil.
- Rangez les lances avec la buse la tête de pulvérisation vers le haut.
- Le gel peut détruire l'appareil et ses accessoires si l'eau présente à l'intérieur n'est pas complètement vidée.
- Stockez l'appareil et les accessoires dans un espace sec, à l'abri du gel, de la poussière et hors de portée des enfants.
- Retirez la batterie de l'appareil avant un stockage prolongé.

Remise en service après l'hiver

- Vérifiez l'encrassement éventuel du compartiment à batterie ainsi que de la buse/la tête de pulvérisation et nettoyez-les le cas échéant.
- Testez l'étanchéité du système et de la conduite d'eau.

TRANSPORT

- Éteignez l'appareil et retirez la batterie de l'appareil avant le transport. Le tuyau ne doit pas être sous pression.
- La lance montée peut être transportée avec la fixation sur la suspension
- Protégez l'appareil contre le basculement et les dommages.

RECYCLAGE/PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Enlevez la batterie de l'appareil et veuillez mettre au rebut l'appareil et l'emballage dans le respect de l'environnement. Vous trouverez les consignes de recyclage de la batterie dans le mode d'emploi séparé.



Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie.

Directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques : les consommateurs sont légalement tenus de recycler, dans le respect de l'environnement, les équipements électriques et électroniques arrivés en fin de vie. Cela permet de garantir une valorisation écologique et respectueuse des ressources.

Suivant la transposition en droit national, vous pouvez disposer des possibilités suivantes :

- Restitution à un point de vente,
- Restitution à un point de collecte officiel,
- Renvoi au fabricant / au distributeur. Ne sont pas concernés les accessoires qui accompagnent les appareils usagés et les moyens auxiliaires sans composants électriques.



Portez le carton à un point de recyclage.



Le produit est recyclable, est soumis à une responsabilité élargie du fabricant et est collecté dans le cadre du tri sélectif.



La batterie ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers, dans le feu (risque d'explosion) ou dans l'eau. Les batteries endommagées présentent un risque pour l'environnement et pour votre santé en cas de fuites de vapeurs ou de liquides toxiques.

- Éliminez les liquides conformément aux instructions du fabricant.

Éliminez les batteries selon les prescriptions locales. Des batteries défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE. Veuillez déposer les batteries à un point de collecte pour batteries usagées, où elles seront recyclées écologiquement. Pour cela, veuillez vous adresser à la société de gestion des déchets de votre ville.

Recyclez les batteries lorsqu'elles sont déchargées. Nous recommandons de recouvrir les bornes avec un adhésif afin d'éviter un court-circuit. N'ouvrez pas la batterie.

GARANTIE

Chère cliente, cher client,

Vous disposez sur cet article d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. En cas de manques constatés sur ce produit, vous disposez des droits légaux contre le vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie présentée par la suite.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Durée de garantie et demande légale en dommages-intérêts

La durée de garantie n'est pas prolongée par la garantie. Ce point s'applique aussi aux pièces remplacées et réparées. Les dommages et les manques éventuellement constatés dès l'achat doivent immédiatement être signalés après le déballage. A l'expiration du délai de garantie les réparations occasionnelles sont à la charge de l'acheteur.

Volume de la garantie

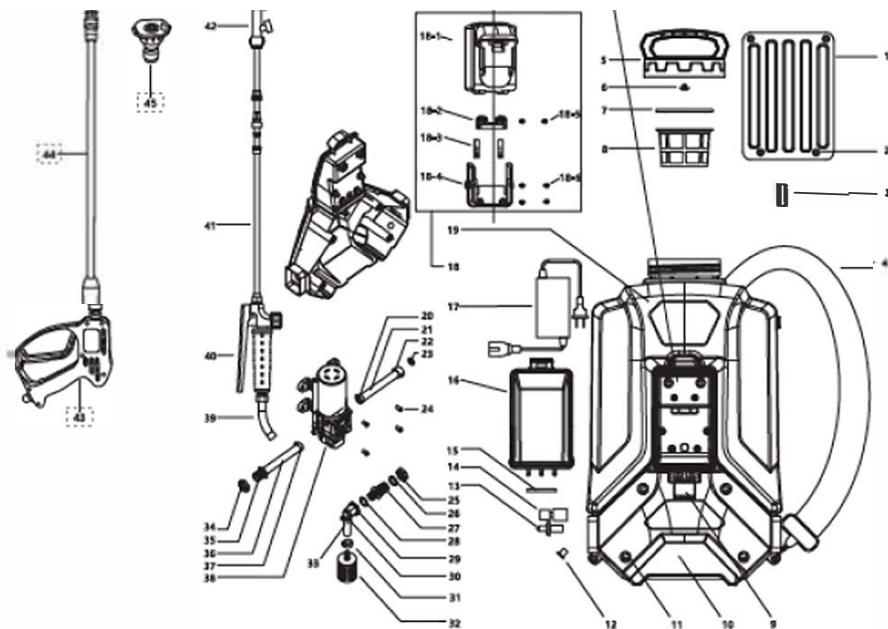
L'appareil a été fabriqué avec soin, selon de sévères directives de qualité et il a été entièrement contrôlé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériel ou aux défauts de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux parties du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent être donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple panier filtre) ou pour des dommages affectant les parties fragiles (par exemple les commutateurs). Cette garantie prend fin si le produit endommagé n'a pas été utilisé ou entretenu d'une façon conforme. Pour une utilisation appropriée du produit, il faut impérativement respecter toutes les instructions citées dans le manuel de l'opérateur. Les actions et les domaines d'utilisation déconseillés dans la notice d'utilisation ou vis-à-vis desquels une mise en garde est émise, doivent absolument être évités. Le produit est conçu uniquement pour un usage privé et non pour un usage industriel. En cas d'emploi impropre et incorrect, de recours à la force et d'interventions.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1^{er} alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.



NO.	NAME	QUANTITY	NO.	NAME	QUANTITY	NO.	NAME	QUANTITY
1	Back Strap	1	18-1	Lithium Battery	1	30	Clamp $\Phi 16mm$	1
2	Cross-Recessed Big Head $\Phi 5*8mm$	4	18-2	Battery Slot	1	31	Clamp $\Phi 16mm$	2
3	Lance Holder	1	18-3	Battery Connection Brass Sheet	2	32	Suction Filter	1
4	Strap	2	18-4	Battery Card Slot	1	33	Water Inlet Hose $\Phi 8*40mm$	1
5	Tank Cap	1	18-5	Self-Tapping Screw $\Phi 4*14mm$	2	34	Hexagon Screw 9/16	1
6	Inlet Valve	1	18-6	Self-Tapping Screw $\Phi 4*14mm$	4	35	Hexagon Bolt	1
7	Seal	1	19	Tank	1	36	Water Outlet Hose $\Phi 8*120mm$	1
8	Filter	1	20	Clamp $\Phi 16mm$	1	37	Clamp $\Phi 16mm$	1
9	Voltmeter	1	21	Water Inlet Hose $\Phi 8*330mm$	1	38	Pump	1
10	Electrical Box	1	22	Wing Nuts	1	39	Hose	1
11	Cross-Recessed Big Head $\Phi 5*50mm$	4	23	O-Ring $\Phi 10*2.2mm$	2	40	Switch	1
12	Recharger Socket	1	24	Self-Tapping Screw $\Phi 4*14mm$	4	41	Lance	1
13	On-Off Button	1	25	Hexagon Screw 9/16	1	42	Nozzle	1
14	Speed Controller	1	26	O-Ring $\Phi 18*2.2mm$	1	43	Sprayer Gun(Match)	1
15	Plastic Pin $\Phi 5*50mm$	1	27	Hexagon Bolt	1	44	Lance (Match)	1
16	Battery Fasten Cover	1	28	O-Ring $\Phi 18*2.2mm$	1	45	Nozzle 25°(Match)	1
17	Charge	1	29	Elbow	1			

DECLARATION UE DE CONFORMITE



N° : DCUE -20240826 -

SIDER, 29 rue Thomas EDISON 33612 CANEJAN

La présente déclaration de conformité est établie sous notre seule responsabilité.

Code QERYS	Désignation	EAN
566129	Pulvérisateur électrique 16 l CAP VERT	3600075661297
566135	Batterie Pulvérisateur CAP VERT 21 V 4 Ah	3600075661358
566136	Chargeur Pulvérisateur électrique 4 Ah	3600075661365

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme aux législations de l'Union applicable :

- Directive 2006/42/UE (machines). Le produit a été testé selon les normes harmonisées EN ISO 12100:2010, EN ISO 19932-1 :2013 et EN ISO 19932-2 :2013
- Directive 2011/65/UE, amendée par la directive 2015/863, relative à la limitation de certaines substances dangereuses dans les équipements (RoHS)
- Directive 2014/30/UE (compatibilité électromagnétique). Les produits ont été testés selon les normes harmonisées EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-3:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 et EN 61000-3-3:2013+A1 :2019+A2:2021
- Directive 2014/35/UE (matériel électrique basse tension). Les produits ont été testés selon les normes harmonisées EN 60204-1:2018 et EN 62133-2 :2017+A1:2021

Canéjan, le 26 août 2024



Christian Georges
Coordonnateur Assurance Qualité Produit
+33 6 74 43 10 09
29, rue Thomas Edison - 33610 Canéjan
www.groupe-qerys.com

Adoptez l'éco-attitude ! N'imprimez cet email que si c'est nécessaire.


SIDER
CS 90426
29 RUE THOMAS EDISON
33612 CANEJAN CEDEX
TEL. : 05 56 89 81 70

24

CapVert